

ÅRSREGNSKAB 2023

for Bethlehem Sogns Menighedsråd

i Nørrebro Provsti

i Københavns Kommune

Myndighedskode 7011

CVR-nr. 14474218

Årsregnskabet indeholder:

A	Menighedsrådets erklæring
B	Revisors erklæring
C	Menighedsrådets forklaringer
D	Anvendt regnskabspraksis
E	Årsregnskab i hovedtal
F	Resultatdisponering og forklaring
G	Finansiell status
H	Årsregnskab på løn, øvrig drift og indtægt
Bilag 1	Oversigt over faste ejendomme
Bilag 2	Kollektregnskab

Antal vedhæftede biregnskaber: 0

Menighedsrådets erklæring

Menighedsrådet har behandlet og godkendt årsregnskabet for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 for Bethlehem Sogns Menighedsråd.

Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med regnskabsinstruksen og den til enhver tid gældende lovgivning for de lokale kirkelige myndigheder. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af kirkekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt resultatet af aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 i overensstemmelse med den valgte regnskabspraksis.

Menighedsrådets forklaringer indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som den omhandler, og beskriver kirkekassens væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer.

Menighedsrådet har etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Der er endvidere etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning, og at oplysningerne i årsregnskabet er dokumenterede og i overensstemmelse med regnskabs-bekendtgørelsen. Det er således vores opfattelse, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning.

Årsregnskabet indstilles til provstiets godkendelse

Her indsættes revisorerklæring automatisk ved offentliggørelse

Menighedsrådets forklaringer til regnskabet:

Anlægsarbejdet "Glasdøren foran porten i kirken" er afsluttet med et overskud på kr. 102.991,34. Nørrebro Provsti har på sit møde 28.02.24 godkendt, at overskuddet kan disponeres til anlægsarbejdet "Istandsættelse af fællesarealer i menighedshuset". Menighedsrådet har på samme møde fået godkendt sin ansøgning om at overføre kr. 200.000 af de frie midler, ligeledes til anlægsarbejdet "Istandsættelse af fællesarealer i menighedshuset". Ansøgningen skyldes, at der er flere ønsker til arbejdet, end hvad der lige nu er afsat midler til formålet.

Menighedsrådet deltager i følgende samarbejder:

Menighedsrådet indgår i samarbejde om fælles kordegnekantor med Blågårdens Sogn. Samarbejdet trådte i kraft 11.01.10. Aftalen findes her: www.km.dk/fileadmin/share/Samarbejder_2009/Blaagaarden_Bethlehem.PDF

I flg. samarbejdsaftalen yder Bethlehems Sogn et tilskud på 20.000 kr. til Blågårdens Sogn. Der udarbejdes ikke et regnskab for samarbejdet, idet hvert sogn betaler for egne udgifter.

Menighedsrådet indgår i samarbejde med Nørrebro Provstis øvrige sogne om finansiering af " præsters deltagelse i kurser til gavn for det kirkelige liv i Nørrebro provsti" samt i samarbejdet omkring udviklingspulje til tværsognelige projekter I henhold til § 43b, jf. § 43 i lov om menighedsråd, jf. lovbekendtgørelse nr. 771 af 24. juni 2013. Regnskabet findes på Nørrebro Provsties kontor.

Menighedsrådet indgår i samarbejdet KirkeAdministration om regnskab og løn. Oversigt over medlemmer samt regnskab findes på www.kirkeadministration.dk.

Anvendt regnskabspraksis

Hermed følger en beskrivelse af de principper for værdiansættelser, som anvendes i regnskabet.

Årsregnskabet for denne kasse er aflagt i overensstemmelse med Bekendtgørelse af Lov om folkekirkens økonomi og deraf følgende cirkulærer og vejledninger fra Kirkeministeriet. Regnskabet er aflagt på formål.

Generelt om indregning og måling

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, imens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Resultatopgørelsen

Indtægter: Ligningsmidler indregnes i takt med at de modtages i kassen, og de periodiseres, hvor modtagelsen falder uden for regnskabsåret. Andre indtægter indregnes efter faktureringsprincippet.

Omkostninger: Regnskabets omkostninger indregnes i takt med afholdelsen, herunder løn og andre lønafhængige omkostninger samt omkostninger i øvrigt. Regnskabet er udgiftsbaseret og indeholder ikke afskrivninger, idet investeringer i materielle aktiver udgiftsføres ved etableringen/erhvervelsen.

Indtægter (udover den kirkelige ligning) og omkostninger er fordelt på formålene:

- Kirkebygning og sognegård
- Kirkelige aktiviteter
- Kirkegård
- Præsteboliger mv.
- Administration og fællesudgifter

Finansielle poster: Finansielle indtægter og omkostninger indeholder poster fra andre kirkelige institutioner, realkreditter og pengeinstitutioner mv.

Ekstraordinære poster: Ekstraordinære poster omfatter indtægter og omkostninger, der hidrører fra begivenheder, som ikke hører under kassens ordinære drift, og som derfor ikke forventes at være tilbagevendende.

Balancen

Materielle anlægsaktiver: Da regnskabet er udgiftsbaseret, er der ikke optaget værdi af ejendomme eller andre materielle aktiver, som kassen måtte eje.

Tilgodehavender: Tilgodehavender er indregnet til nominelt beløb eventuelt med fradrag for nedskrivningen af forventede tab.

Periodeafgrænsning: Periodeafgrænsningsposter omfatter forudbetalte udgifter vedrørende næste regnskabsår samt forud modtagne indtægter (ligningsmidler, bolig- og varmebidrag), der omfatter næste regnskabsår.

Gæld: Langfristet gæld til stiftet eller realkreditinstitutter samt andre finansielle forpligtelser optages til nominel værdi.

	Regnskab 2023	Budget 2023*	Regnskab 2022
1 Fælles indtægter i alt	4.635.095,04	4.635.095,00	4.748.605,32
Øvrig drift i alt	-4.491.132,33	-4.635.095,00	-4.644.731,88
2 Kirkebygning og sognegård	-804.146,25	-961.575,00	-935.848,12
Indtægter	202.365,58	168.000,00	173.549,20
Udgifter, løn	-306.771,15	-277.286,00	-231.954,67
Udgifter, øvrig drift	-699.740,68	-852.289,00	-877.442,65
3 Kirkelige aktiviteter	-2.402.549,21	-2.378.737,00	-2.334.169,22
Indtægter	25.225,00	0,00	2.800,00
Udgifter, løn	-2.037.911,58	-2.022.487,00	-2.056.940,43
Udgifter, øvrig drift	-389.862,63	-356.250,00	-280.028,79
4 Kirkegård	0,00	0,00	0,00
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	0,00	0,00	0,00
Udgifter, øvrig drift	0,00	0,00	0,00
5 Præstebolig mv.	-14.871,55	-24.000,00	-3.392,25
Indtægter	60.964,76	49.000,00	59.672,55
Udgifter, løn	0,00	0,00	0,00
Udgifter, øvrig drift	-75.836,31	-73.000,00	-63.064,80
6 Administration og fællesudgifter	-1.273.254,87	-1.275.855,00	-1.163.462,17
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	-705.644,97	-690.158,00	-542.136,89
Udgifter, øvrig drift	-567.609,90	-585.697,00	-621.325,28
7 Finansielle poster	3.689,55	5.072,00	-207.860,12
Indtægter	5.071,58	5.072,00	5.071,58
Udgifter, løn	0,00	0,00	-199.569,00
Udgifter, øvrig drift	-1.382,03	0,00	-13.362,70
A Resultat af drift	143.962,71	0,00	103.873,44

ANLÆGSBEVILLINGER

Renteindtægter af anlægsopsparing (90)	0,00	0,00	0,00
Salg af anlæg mv. (91)	0,00	0,00	0,00
Ligningsbeløb til anlæg (92+93)	4.040.659,72	3.976.500,00	505.257,28
Udgifter Kirkebygning og sognegård ((80)+(81)+(82))	-739.828,93	-3.976.500,00	-191.481,25
Udgifter Kirkegård ((83)+(84))	0,00	0,00	0,00
Udgifter Præstebollig ((85)+(86)+(87)+(88))	-91.369,16	0,00	-1.301.829,70
B Resultat af anlæg	3.209.461,63	0,00	-988.053,67
C Resultatopgørelse	3.353.424,34	0,00	-884.180,23

* Budgettet er ikke revideret

Resultatdisponering af årets resultat:

OBS! Resultatdisponeringen er opstillet med regnskabsmæssigt fortegn

	Før disponering	Disponering	Efter disponering
721130 Kirke- og præsteembedekapitaler	-507.158,90	0,00	-507.158,90
721140 Likviditet stillet til rådighed af provstiet	-300.000,00	0,00	-300.000,00
741110 Menighedsrådets frie midler	-284.984,21	83.246,73	-201.737,48
741120 Videreførsel af midler til ikke-udført anlægsarbejde	-135.755,09	-3.236.671,07	-3.372.426,16
741150 Frie midler - Istandsæt. af fællesarealer i MH.huset	0,00	-200.000,00	-200.000,00
742010 Årsafslutningskonto	-3.353.424,34	3.353.424,34	0,00

Årets bevægelser på arv og donationer:

OBS! Bevægelser er opstillet med regnskabsmæssigt fortegn

	Primo	Bevægelse	Ultimo
721160 Arv og donationer	-17.687,14	0,00	-17.687,14

Bethlehemskirken - Styling anlægsaktiviteter 2023

Alle aktuelle anlægsaktiviteter føres i skemaet

Gennemførte oplysninger og bevarede oplysninger

Hjemlige lån og afdrag på lån

Føring = betalte tegninger på anlægsarbejder

Projekt	Videreførelse anlægsaktiviteter Reg.2022 (+ eller -)	Anlægsmidler tilgængelige budget 2023	plus = bevarede oplysninger gennemførte oplysninger	plus = hjemtagne betalinger afdrag	Tilbagebeholdninger til 2024	Godkendt forløb (+/-)	Godkendt udførelse (+/-)	Provision forligede kapitaler Tilbagebeholdninger Opsamlingsbevilling Forsikringsbetaling	Midler til kasseplan 12/2023	Regnskab 2023 (forbrug)	Aktuelle anlægsaktiviteter (+) underskud (-)	Videreførelse anlægsaktiviteter til 2024 (+eller-)
8005 Glasvær foran porten i kirken	135.755						-102.931		32.784	32.784		0,00 2)
8101 Isbænksten af fællesarealer i menighedsstue		3.976.500					102.931		0	707.065		0,00
8802 NY køkken i præsteboligen	0								-4.079.491			3.372.426,16
8803 NY køkkenvask i præsteboligen	0								51.558	51.558		0,00 1)
Ubenyttede midler afsluttede arbejder					12.602				12.602	39.811	-27.209	0,00 1)
Bevillinger i alt (regio)	135.755	3.976.500	0	0	64.160	0	0	0	4.176.415	831.198	-27.209	3.372.426,16

3.2024/1/07

1) Anlægge nye afløsningsanlæg. Føring til 2022 kr. 505.257,28 blev dækket af den samlede bevilling på i alt kr. 589.417.

Restbeholdt af bevillingen kr. 64.159,72 blev indbetalt den 22.12.2023. Øvrig underskud dækkes af de frie midler.

2) anlægsarbejder er afsluttet i 2023 - overskud er godkendt konverteret til formål 8101 på PL-møde den 29.02.2024.

5% bevilling

Projekt	Overførte midler 2022	Bevillinger modtaget 2023	Føring 2023	Føring ført på formål	Midler overføres til 2024	Differsential Rt. regnskab pr. 31.12.2023	Godkendt konvertering af frie midler	Aktuelle anlægsaktiviteter	Differsential Rt. regnskab pr. 31.12.2023	Frie midler pr. 01.01.2023	Frie midler pr. 31.12.2023	Heraf reserverede bevillinger	Reserverede frie midler til anlægsformål 8101	Frie midler pr. 31.12.2023 ekskl. de reserverede frie midler
TI afslutning af anlægsformål 8502 og 8503		64.160	64.160		0					294.984,21	401.737,48	0	200.000,00	201.737,48
I alt	0	64.160	64.160		0									

FINANSIEL STATUS:**AKTIVER****Tilgodehavender**

612110-619019	Andre tilgodehavender
619030	Kirke- og præsteembedekapitaler

Værdipapirer**Likvide beholdninger**

638105	Bank drift og anlæg
638140-60	Bank- og Girokonti

Aktiver i alt**PASSIVER****Egenkapital**

721130	Kirke- og præsteembedekapital
721140	Likviditet stillet til rådighed
721160	Arv og donationer
741110	Menighedsrådets frie midler
741120	Videreførte anlægsmidler
741150-59	Frie midler - afgrænsede projekter

Hensættelser**Lån****Skyldige omkostninger**

951510	Kreditorer
969010-15	Periodeafgrænsingsposter, forpligtelser
972010-987220	Anden kortfristet gæld, herunder kollekter og lønde

Passiver i alt

Primo 2023	Ultimo 2023
754.955,18	647.757,00
247.796,28	140.598,10
507.158,90	507.158,90
0,00	0,00
750.590,09	4.122.009,64
680.986,81	1.012.217,57
69.603,28	3.109.792,07
1.505.545,27	4.769.766,64

-1.245.585,34	-4.599.009,68
-507.158,90	-507.158,90
-300.000,00	-300.000,00
-17.687,14	-17.687,14
-284.984,21	-201.737,48
-135.755,09	-3.372.426,16
0,00	-200.000,00
0,00	0,00
0,00	0,00
-259.959,93	-170.756,96
-209.774,66	-103.392,19
-37.958,78	-24.166,68
-12.226,49	-43.198,09
-1.505.545,27	-4.769.766,64

Formål

Indtægter

1 Fælles indtægter i alt

- 10 Ligningsbeløb til drift
11 Tillægsbevilling fra 5% midlerne

Regnskab 2023	Budget 2023	Regnskab 2022	-- Regnskab 2023 heraf --		
			indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
4.635.095,04	4.635.095,00	4.549.036,32	4.635.095,04	0,00	0,00
0,00	0,00	199.569,00	0,00	0,00	0,00
4.635.095,04	4.635.095,00	4.748.605,32	4.635.095,04	0,00	0,00

I alt

Driftsudgifter

2 Kirkebygning og sognegård

- 21 Kirkebygning
22 Inventar, kirke (herunder orgel og klokker)
23 Sognegård
24 Kirkekontor (uden for kirke og sognegård)
25 Tjenstlige lokaler i præstegård

Regnskab 2023	Budget 2023	Regnskab 2022	-- Regnskab 2023 heraf --		
			indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
-401.013,56	-517.643,00	-486.306,96	0,00	-153.385,52	-247.628,04
-124.645,09	-110.000,00	-120.875,13	0,00	0,00	-124.645,09
-277.317,42	-297.932,00	-317.977,69	149.172,00	-153.385,63	-273.103,79
-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00	0,00	0,00	-20.000,00
18.829,82	-16.000,00	9.311,66	53.193,58	0,00	-34.363,76
-804.146,25	-961.575,00	-935.848,12	202.365,58	-306.771,15	-699.740,68

I alt

3 Kirkelige aktiviteter

- 31 Gudstjeneste og kirkelige handlinger
32 Kirkelig undervisning
33 Diakonal virksomhed
34 Kommunikation
35 Kirkekor
36 Kirkekoncerter

Regnskab 2023	Budget 2023	Regnskab 2022	-- Regnskab 2023 heraf --		
			indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
-1.481.088,21	-1.384.969,00	-1.025.485,02	23.825,00	-1.353.763,47	-151.149,74
-508.863,74	-543.430,00	-546.162,30	0,00	-364.566,75	-144.296,99
-64.091,62	-79.106,00	-144.422,18	1.400,00	-28.044,36	-37.447,26
-238.684,32	-248.029,00	-343.753,18	0,00	-194.497,84	-44.186,48
-99.387,70	-91.203,00	-254.501,66	0,00	-88.343,80	-11.043,90
-10.433,62	-32.000,00	-19.844,88	0,00	-8.695,36	-1.738,26
-2.402.549,21	-2.378.737,00	-2.334.169,22	25.225,00	-2.037.911,58	-389.862,63

I alt

4 Kirkegård

I alt

Regnskab 2023	Budget 2023	Regnskab 2022	-- Regnskab 2023 heraf --		
			indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5 Præstebolig mv.

- 51 Præstebolig 1

I alt

Regnskab 2023	Budget 2023	Regnskab 2022	-- Regnskab 2023 heraf --		
			indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrige drift
-14.871,55	-24.000,00	-3.392,25	60.964,76	0,00	-75.836,31
-14.871,55	-24.000,00	-3.392,25	60.964,76	0,00	-75.836,31

Formål

6 Administration og fællesudgifter	Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
	2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
60 Fælles formål	-249.363,56	-218.055,00	-193.295,71	0,00	-76.890,57	-172.472,99
61 Menighedsrådet/provstiuvalget	-134.682,61	-141.492,00	-137.205,94	0,00	-95.572,30	-39.110,31
62 Personale, inkl. delt medarbejder	-267.438,37	-267.893,00	-240.872,16	0,00	-204.411,00	-63.027,37
63 Bygning	-19.134,38	-32.000,00	-33.124,60	0,00	0,00	-19.134,38
64 Økonomi	-340.507,76	-337.984,00	-291.512,77	0,00	-169.585,38	-170.922,38
65 Personregistrering - civil	-98.870,56	-97.989,00	-71.707,62	0,00	-98.870,56	0,00
66 Personregistrering - kirkelig	-49.715,16	-48.995,00	-48.251,81	0,00	-49.715,16	0,00
67 Efteruddannelse	-92.724,38	-113.000,00	-104.573,86	0,00	-10.600,00	-82.124,38
68 Menighedsrådsvalg/provstiuvalgvalg	-2.371,15	0,00	-23.390,75	0,00	0,00	-2.371,15
69 Forsikring/Arb. miljørådg./Stiftbidrag (PU)	-18.446,94	-18.447,00	-19.526,95	0,00	0,00	-18.446,94
I alt	-1.273.254,87	-1.275.855,00	-1.163.462,17	0,00	-705.644,97	-567.609,90

7 Finansielle poster	Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
	2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
73 Renteindt. af likvider (ex. kgd.)	-180,05	0,00	-6.879,46	0,00	0,00	-180,05
74 Renteindt. af kirkekap.l (ex. gravkap.)	5.071,58	5.072,00	5.071,58	5.071,58	0,00	0,00
79 Afregning - Lønmodtagernes Feriemidler	-1.201,98	0,00	-206.052,24	0,00	0,00	-1.201,98
I alt	3.689,55	5.072,00	-207.860,12	5.071,58	0,00	-1.382,03

8 Anlægsramme	Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
	2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
80 Kirkebygning	-32.763,75	0,00	-191.481,25	0,00	0,00	-32.763,75
81 Sognegård	-707.065,18	-3.976.500,00	0,00	0,00	0,00	-707.065,18
85 Præsteboliger	-91.369,16	0,00	-1.301.829,70	0,00	0,00	-91.369,16
92 Ligningsbeløb anlæg	3.976.500,00	3.976.500,00	0,00	3.976.500,00	0,00	0,00
93 5% tillægsbevilling anlæg	64.159,72	0,00	505.257,28	64.159,72	0,00	0,00
I alt	3.209.461,63	0,00	-988.053,67	4.040.659,72	0,00	-831.198,09

Bilag 1: Faste ejendomme administreret af menighedsrådet

(bortset fra kirken og kirkegården med bygninger)

Matr. nr ejerlav og sogn	Areal	Seneste ejendomsvurdering		Skyldig Grundskyld*	Benyttelse, evt. leje og forpagtningsvilkår
		Ejendomsværdi	Grundværdi		
2576 Ejl. 06, Udenbys K.	187	3.850.000	139.700		Præstebolig, Åboulevard 18
36 cl, Udenbys Klædebo,	276	3.350.000	968.800		Sognegård, institution, Tg9
5700, Udenbys Klæd., Kl	361	0	0		Kirke, Åboulevard 8
Ejendomsværdi i alt		7.200.000			

*Indefrysning af grundskyld sker jf. lov nr. 278 af 12. april 2018. Loven medfører en midlertidig indefrysningsordning for 2018-2020. Det betyder, at kommunen skal indefryse årlige stigninger i grundskylden over 200 kr. pr. ejer.

År 2023
Måned (Flere elementer)

Formål	Bankkonto	Kontant	MobilePay	Kollekt i alt	Afregnes_
Bethlehemsfællesskabet (BF)	1551 000 532 3940	229,50	5.056,00	5.285,50	5.285,50
Dansk Oase	1551 4633 011 311	212,00	550,00	762,00	762,00
Café Exit	3409 3409 423 574	240,00	5.178,00	5.418,00	5.418,00
HumanCare Russia	5958 000 200 9516	50,00	1.950,00	2.000,00	2.000,00
Hope Foundation	03004940007 Bank of Africa Afriugka	829,50	6039	6.868,50	6.868,50
Tro og Lys Danmark	5338 000 024 8596	61,50	400	461,50	461,50
Den Lyttende Kirke (DLK)	7640 000 108 7937, mærket DLK	15,00	670	685,00	685,00
Israelsmissionen	0994 000 305 4500	182,50	1995	2.177,50	2.177,50
Alpha Danmark	0994 001 170 5286	100,00	2840	2.940,00	2.940,00
I Mesterens Lys	7640 000 108 7937, mærket IML	100,00	200	300,00	300,00
Grace (Blå Kors DK)	7138 000 101 2781, mærket kollekt til Grace	12,00	1100	1.112,00	1.112,00
Exist	9340 207 507 0422	60,00	3130	3.190,00	3.190,00
Danmission	4190 000 6000 398	435,00	5912	6.347,00	6.347,00
Agape, Indien	5327 000 024 1336	0,00	2460	2.460,00	2.460,00
Københavnkirken	1551 006 000 2401 mærket lørdagsfællesskab	1.159,50	4410	5.569,50	5.569,50
Total		3.686,50	41.890,00	45.576,50	45.576,50